

## TEMPORADA DE OPERA MUNICIPAL 1966

Continuó la Temporada de Opera Municipal, en el Teatro Municipal de Santiago, con "El Barbero de Sevilla" de Rossini, ópera en la que actuaron Pierre Duval, tenor; Manuel Ausensi, barítono; Jorge Alcorta, bajo; Eduardo Ferracani, bajo; Marta Rose, mezzosoprano; María Elena Guíñez, soprano; Ana Rubilar, soprano y Juan Charles, barítono, con la Orquesta y Coro Filarmónico Municipal, bajo la dirección del maestro Agustín Cullell.

Federico Heinlein, al referirse a esta tercera ópera de la temporada lírica de 1966, escribió: "... Fue una presentación cuyo nivel musical muy satisfactorio arrancó a la sala —no enteramente llena— aplausos entusiastas. En más de un aspecto, esta función superó a las anteriores. El favorable desempeño de la Filarmónica en el foso constituyó un factor positivo esencial. Bajo el mando de Agustín Cullell, la orquesta se elevó al grado máximo de sus actuales posibilidades... También hubo logros apreciables en la concertación con los cantantes, consiguiéndose delicados efectos musicales y seguridad acrisolada en la cohesión de las voces... La regie de Clara Oyuela — ignoramos cuánto pertenece a ella y cuánto se debe al capricho y la rutina de los "divos" importados— es inmensamente eficaz, aún cuando permite que la comedia de Beaumarchais de género, repetidas veces, en astracanada grotesca, cuyo gusto dudoso contrasta con la discreción y delicadeza de las figuras femeninas, ambas nacionales... Gratas intervenciones cupieron a los hombres del Coro Filarmónico Municipal, adiestrados por Waldo Aranguiz...".

*"El Cadi Engañado" de Gluck y "El Maestro de Música de Pergolesi."*

El Grupo Municipal de Opera de Cámara presentó estas dos obras de cámara del siglo XVIII montadas con elementos exclusivamente chilenos. Actuó un reducido grupo de la Orquesta Filarmónica Municipal bajo la dirección de Agustín Cullell.

Al referirse, Heinlein, a "El maestro di Música" de Pergolesi, dijo: "... Excelente fue el desempeño de la soprano Mary Ann Fones en el papel de Lauretta. De además donoso y expresión elocuentísima, cantó en forma ejemplar... El Lamberto del tenor Ignacio Bastarrica cautivó por su actuación honrada y segura... El novel barítono Saturnino Raposo aportó al papel del empresario Colagianni un timbre atrayente y enorme simpatía personal... Bien interpretaron su duetino Marisa de Ambrogio (soprano) y Julia de Cruz (contralto). El coro estuvo correctísimo en el "Splende fra noi"..."

Al referirse al estreno sudamericano de "El Cadi Engañado" de Gluck, Heinlein lo califica de "éxito resonante" y luego agrega: "... La presentación por el cuadro del Teatro Municipal fue un acierto rotundo. El regisseur Alfonso Unanue adopta un tono de chacota liviana que lleva la obra a un fácil triunfo. En cuanto a actuación, todo el reparto cumplió con brillo, manteniendo un ritmo alegre y movido. Sylvia Wilckens y Hanne Filps (sopranos), Hernán Würth (tenor) y Eleodoro Vásquez (bajo) cantan garbosamente... Los honores máximos correspondieron al bajo Mariano de la Maza, cuya avasalladora comicidad de villano de película muda hace olvidar alguna que otra pasajera vacilación en el campo musical, y a la magnífica soprano Carmen Barros, que con humor despampanante arranca al auditorio carcajada tras carcajada. Se produce desde el comienzo un clima general en el que todo es motivo de jolgorio, trátase de efectos de luces, del abigarramiento de la escenografía o del aspecto de los jenízaros al servicio del cadí. La música ríe, salta y se regocija con los personajes. Reconfortante fue la participación tan positiva que Cullell logró de la Filarmónica..."

El grupo de Opera de Cámara Municipal fue creado por Eduardo Maturana, Presidente de la Orquesta Filarmónica Municipal y cuenta con la dirección artística de Clara Oyuela y Hernán Würth del Sub-departamento de Opera del Conservatorio Nacional de Música.

*"La Sugestión" de Pablo Garrido.*

La última obra presentada durante la Temporada de Opera de 1966, fue la nueva versión de la ópera del compositor chileno, Pablo Garrido, "La Sugestión", con dirección artística de Eduardo Maturana.

El crítico Nino Colli, al referirse a esta versión revisada de la ópera estrenada hace cinco años, escribe en "La Última Hora": "... La ópera de Garrido ha mejorado y se ha clarificado con la revisión a que posteriormente ha sido sometida, de modo que al volver a oír la hallamos, en lo esencial, la ópera fresca y espontánea que escuchamos la primera vez. Sin embargo, en esta última oportunidad, a raíz de la versión mucho más cuidada que la que tuvo en la época del estreno, puede decirse que "La Sugestión" ganó en eficacia dramática y expresiva. A ello colaboraron con sus dotes de cantantes Matilde Broders, soprano, y Carlos Haiquel, barítono. Por lo que respecta

al Octeto de la Filarmónica, dirigido a conciencia por Agustín Culler, subrayamos que tuvo un desempeño honrado y musical. La

regie de Eduardo Maturana resultó apropiada al desarrollo del argumento y al carácter de la ópera...".

## NOTICIAS

*Elisa Alsina becada por el Gobierno de Polonia.*

La República Popular de Polonia otorgó una beca por un año para perfeccionar sus estudios a la joven pianista Elisa Alsina.

Alumna de Flora Guerra en el Conservatorio Nacional de Música, Elisa Alsina ha tenido una brillante carrera. En 1962 ganó el primer premio en el Concurso Nacional de Piano realizado en Viña del Mar y ese mismo año se le otorgó el premio "Orrego Carvallo", que confiere el Conservatorio. En 1964 obtuvo el premio "Rosita Renard" con la nota máxima. En 1966, en el Concurso Internacional de Piano efectuado en Montevideo, obtuvo una medalla de oro y diploma por su actuación en esta justa.

El 3 de Octubre, antes de partir a Polonia, Elisa Alsina ofreció un recital en la Sala de Conciertos de la Biblioteca Nacional, ejecutando obras de: Chopin, Mendelssohn, Beethoven, Liszt, Allende y Prokofiev.

*Alfonso Letelier, miembro de número de la Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile.*

El 20 de Octubre, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, don Domingo Santa Cruz, presidente de la Academia de Bellas Artes y Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, recibió a Alfonso Letelier como miembro de número de la Academia que preside.

Alfonso Letelier, profesor de Historia de la Música en el Conservatorio Nacional y ex Decano de la Facultad de Música, connotado compositor, presentó un trabajo sobre "Expresionismo en Música".

El discurso de recepción estuvo a cargo de Domingo Santa Cruz, quien inició una nueva modalidad de estas ceremonias, pues ilustró su disertación con numerosos ejemplos de la obra del nuevo académico, abarcando distintas épocas de su producción, que comentó, además de presentar una semblanza del señor Letelier, y de establecer puntos de contacto entre su propia producción y la del nuevo miembro de la Academia de Bellas Artes.

*Mercedes Vergara acaba de ser contratada para actuar en el Lincoln Center de Nueva York.*

La soprano chilena que obtuvo el primer premio en el Concurso Internacional realizado en el verano pasado en Brasil, acaba de ser contratada para la próxima temporada en el Lincoln Center para participar en la ópera "Carmen".

*Flora Guerra inicia gira por varios países europeos.*

La destacada pianista y profesora del Conservatorio Nacional de Música Flora Guerra, ofreció un recital en la Biblioteca Nacional antes de iniciar una nueva gira de conciertos por varios países europeos. En esta ocasión visitará Polonia, la URSS, Rumania, Suiza, Alemania e Inglaterra.

*Jornadas del Canto en Primavera.*

La Federación Nacional de Coros de Chile organizó, con el patrocinio del Banco del Estado, las celebraciones de sus "Jornadas del Canto en Primavera" a lo largo de todo el territorio nacional. Estas jornadas incluyeron conciertos de coros de adultos, de escolares, de grupos familiares, cantantes solistas y bandas instrumentales que acompañaron el canto masivo de pobladores.

En cada una de las ocho zonas en que, para este objeto, se ha dividido el país, culminarán con jornadas y festivales corales de los conjuntos de cada zona.

*Seminario de Etnomusicología.*

En el Conservatorio Nacional se realizó un seminario de etnomusicología que estuvo a cargo del investigador norteamericano Donn Borchardt, quien se encuentra en Chile como profesor de intercambio del Convenio entre las Universidades de Chile y de California.

Presentó en este seminario un panorama de los problemas que se encuentran en la investigación de distintas culturas y tradiciones musicales del mundo. Trató en forma práctica de los métodos de recolección, operación de grabadoras de pilas y métodos actuales de transcripción y análisis de datos recogidos en terreno, haciendo uso de los recursos en un laboratorio de grabación.